

Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	VII ✓
0. Einleitung.....	IX ✓
1. Französische Sprachpolitik	1 ✓
X 1.1 Sprachwissenschaft und Sprachplanung	1
1.2 Staat und Sprache	4 ✓
1.2.1 Historisches	4 ✓
1.2.2 Die <i>Loi Toubon</i> (1994).....	9 ✓
1.2.3 Reaktionen	14
1.3 Konservative und innovative Tendenzen	17 ✓
1.3.1 Neologismen und Fachsprachen	17 ✓
1.3.2 Zielsetzungen	19 ✓
1.3.3 Sprachpflege im Internet	23 ✓
X 1.4 Feministische Sprachpolitik	25
1.4.1 Feminismus	26
1.4.2 Feministische Linguistik	45
1.4.3 Feministische Sprachkritik	48
1.5 Rechtssprechung	51
1.6 Arbeitsanleitung	56
2. Sprachmaterial	57 ✓
2.1 <i>Dictionnaire des termes officiels de la langue française</i> (1994)	57
2.1.1 Das dynamische Konzept	60
2.1.2 Kooperative Neologismen (Internet).....	63
2.2 Ersatzwörter für Anglizismen	68 ✓
2.2.1 Theoretische Grundlagen	68
2.2.2 Französisierung durch Adaptation	77
2.2.3 Französisierung durch <i>néologie de forme</i>	82
2.2.4 Französisierung durch <i>néologie de sens</i>	91
2.2.5 Zusammenfassung	94 ✓

2.3 „Politisch korrekte“ Ersatzformen.....	98
X 2.3.1 Frauen.....	98
2.3.2 Senioren.....	106
2.3.3 Juristen.....	108
2.4 Arbeitsanleitung.....	111
X 3. Akzeptanz der Ersatzwörter: Empirisches.....	113
3.1 Akzeptanzbedingungen.....	113
3.2 Akzeptanz in den Medien.....	117
3.3 Akzeptanz in den Wörterbüchern.....	121
3.4 Akzeptanz in journalistischen Handbüchern.....	123
3.5 Arbeitsanleitung.....	125
4. Schluss.....	127
5. Dossier.....	131
6. Literatur.....	143